

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

a) a megfellebbezett ítéletet részben helyezze hatályon kívül annyiban, amennyiben az megállapítja, hogy a Bizottság jogosult volt a fellebbezővel szemben kiszabott pénzbírság alapösszegének meghatározásakor a termékkel az egész világon elért forgalmat megkülönböztető tényezőként felhasználni;

b) a határozat <sup>(?)</sup> az Elsőfokú Bíróság által megváltoztatott 3. cikkét a fellebbezőre 6,138 millió euró pénzbírságot kiszabó részében semmisítse meg, vagy legalábbis ezen összeget lényegesen, a Bíróság által megfelelőnek tekintett összegre szállítsa le;

c) kötelezze a Bizottságot az Elsőfokú Bíróság és a Bíróság előtti eljárás költségeinek megtérítésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

A fellebbező előadja, hogy az Elsőfokú Bíróság ítéletét a következő okok miatt kell hatályon kívül helyezni:

1. Az EK 253. cikkét, a *ne bis in idem* elvét és a méltányosság elvét sérti, hogy a Bizottság a fellebbezővel szembeni pénzbírság kiszabásakor az ügy egyedi körülményeinek összefüggésében nem volt köteles az amerikai versenyhatóságok által a fellebbezővel szemben ugyanezen tényállás alapján alkalmazott szankciókat figyelembe venni;
2. Az EK 253. cikkét, a méltányosság elvét és az arányosság elvét sérti, hogy a Bizottság jogosult volt a pénzbírság alapösszegének meghatározásánál, a fellebbező EGT-ben végzett tevékenységét figyelmen kívül hagyva, kizárólag a termékkel az egész világon elért forgalom alapján különbséget tenni.

<sup>(1)</sup> HL C 31., 2002.2.2., 12. o.

<sup>(2)</sup> 2001. július 18-i, az EK 81. cikke és az EGT-szerződés 53. cikke szerinti eljárásban hozott (COMP/E-1/36.490 – Grafit elektródák) 2002/271/EK bizottsági határozat (HL 2002., L 100., 1. o.)

**A Bundesfinanzhof 2004. április 20-i végzésével a Fleisch-Winter GmbH & Co. KG kontra Hauptzollamt Hamburg-Jonas ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-309/04. sz. ügy)

(2004/C 239/03)

A Bundesfinanzhof 2004. április 20-i végzésével, amely 2004. július 21-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Fleisch-Winter GmbH & Co. KG kontra Hauptzollamt Hamburg-Jonas ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Bundesfinanzhof a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- 1) Az a körülmény, hogy a vámhatóság nyomozása alapján fennáll annak a gyanúja, hogy az áru közösségi jogban meghatározott kiviteli tilalom alá esik, amely szerint tilos egy meghatározott tagállamból származó, visszatérítésre jogosító termék kivitele egy másik tagállamba vagy egy harmadik országba, önmagában kizárja-e a 3665/87/EKG rendelet <sup>(1)</sup> 13. cikkének első mondata szerinti megbízható, kifogástalan kereskedelmi minőség meglétét anélkül, hogy az egyes esetekben a termék tényleges tulajdonságait vagy értékesíthetőségét számításba kellene venni?
- 2) A 3665/87/EKG rendelet 3. cikkével együttesen olvasott 11. cikke (1) bekezdése második albekezdésének alkalmazásában a 3665/87/EKG rendelet 13. cikkének első mondata szerinti adatnak minősül-e a megbízható, kifogástalan kereskedelmi minőség igazolása egy nemzeti fizetési kérelemben?

<sup>(1)</sup> HL 1987., L 351., 1. o.